AWEMainta
facebook | www.awemainta.com | 5880022 | Diahuebs 18 di August 2022

Otmar Oduber a entrega keho pa denuncia falso contra su excolega



P. 3

Sindicatonan: "No tene miedo, nan no por intimida nos"

P. 3

Turista Colombiano a fayece ariba beach na Arashi

P. 4

Hopi pashent ta yega Colombia sin ta cla pa pasa den un operacion

P. 5

Market Leader of Business Software in the Caribbean
Solutions for:
exact
- Finance
- Wholesale Distribution
- Professional Services
- HRM, CRM and BPM
VCC International NV
Supports All Your Business Activities & Processes!
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com


get a quote | make a payment | sign up
Quick and easy!


live safe | live easy
myguardiangroup.com

LOCAL

Alto Comisario dorna manera kerstboom

Pero 'schimmel' na warda di polis ta un peliger sin solucion

Dialuna atardi a tuma luga un ceremonia di instalacion di Alto Comisario nobo di KPA den persona di drs Ramon Arnhem kende a bira asina e di ocho hefe di polis, e di tres den ultimo cinco aña.

En realidad e ceremonia di dialuna a bolbe duna un bista eroneo di e situacion cu tin den KPA na e momentonan aki, caminda mescos cu mayoria edificio di gobierno bou gobierno di MEP, no ta wordo atendi of restaura manera mester ta cu tur consecuencia cu esaki ta trece cune.

Por a mira tanto Minister di Husticia, Rocco Tjon como Prome Minister Evelyn Wever Croes, efectua e ceremonia di instalacion caminda nan a crea e impresion cu nan ta dornando e flamante hefe di polis manera ta colga bala na un kerstboom.

A papia asina bunita na e ocasion aki pero e cuerpo mes ta pasando den mal momento pa falta di fondonan financiero pa atende cu asuntonan di interes pa e polisnan, pa loke ta nan luga di trabou.

Riba mesun dia cu e ceremonia di dorna kerstboom aki a tuma luga, tin potretnan cu a wordo publica cu e deterioro cu tin den e warda di polis na Oranjestad, cual ta colma cu schimmels riba muraya, blafon, mueble y hasta rond di airco.

Supuestamente lo mester a manda un mashin na e edificio cu lo a alivia e situacion peligroso aki ya cu schimmels ta peliger pa cuero di hende, esta cuero di e oficialnan di polis y caminda hasta tin algun di nan a bira malo di e situacion aki.

E ceremonia caminda a huramenta Comisario Arnhem tabata estilo di kita atencion di asuntonan serio cu ta tumando luga den gobernacion di e pais y caminda na cualkier ocasion cu presenta, ta surgi un tipo di propaganda politico cu en realidad no tin sentido.

Loke ni Minister di Husticia y tampoco Minister Presidente a aclaria durante di e ceremonia aki ta kico lo pasa cu ex Comisarionan di Polis den persona di Andrew Hoo y Vanessa Tjon-Kock, ambos trahando otro caminda pero ambos cu mesun salario cu tin pa e comisario nobo awo.

Vanessa Tjon Kock a wordo traslada pa un periodo ya cu como esposa di Minister di Husticia Rocco Tjon, esaki lo a percura



pa un conflicto di interes pero tanto sr Hoo como Tjon Kock a retene nan salario di comisario te cu dia di awe.

Tas otro forma cu gabinete Wever Croes ta sigui aumenta gasto di personal di gobierno pero despues ta insisti cu CAft cu esey no ta e caso.

E asunto di schimmels ta hopi serio ya cu esaki por crea iritacion riba brasa, pia, pecho, lomba y hasta na cara y na boca cu por bay tambe den boca di hende.

Gobierno ni e minister encarga no a tuma ningun decision pa laga haci warda di polis limpi di tur schimmels pa asina evita cu ta sigui expone polisnan na e tipo di peligernan aki di salud.



Sindicatonan cu reunion awe tardi

Sindicatonan: "No tene miedo, nan no por intimida nos"

Awe tardi varios sindicato principalmente di trahadonan di gobierno, a convoca un reunion informativo na sede di SIMAR cu lo cuminsa for di 2'or di merdia te cu 4'or di atardi. Esaki ta relaciona cu informacionnan cu e sindicatonan kier comparti cu no solamente nan miembronan pero cu tur otro trahado publico di cualkier otro departamento gubernamental ya cu ta trata di un asunto di interes general.

Ya caba e sindicatonan a logra un medio triunfo e siman aki ora cu Minister Glenbert Croes diamars a anuncia cu lo reduci e aumento anuncia pa WEB Arua NV di 38% riba tarifa di awa y cu awor esaki lo ta un aumento di 26% cual pa hopi ainda ta demasiado halto y cu e aumento aki lo tin su impacto tambe den e circulo comercial.

For di momento cu WEB a anuncia cu e lo aumenta tarifa di awa y coriente e sindicatonan a cuminsa cu diferente reunion entre nan mes pero tambe cu nan miembronan pa fiha un posicion con lo atende e asunto aki cu gobierno, ya cu un dia mesun gobierno ta bisa un cos y otro dia ta bisa otro cos. Loke no a cay den bon tera cerca sindicatonan ta e hecho cu ningun momento gobierno a busca un dialogo cu sindicatonan pa atende cu e aumento di tarifa di awa y coriente anto despues cu WEB a anuncia e aumento aki, e ora Minister ta bin dilanti y papia cu lo dialoga cu sindicatonan.

Na mes momento Presidente di SPA, sr Maduro a haci un invitacion tambe den e noticiero di Enfoke el a haci un apelacion riba miembronan di cuerpo di bombero, tambe na e sindicato SINBA pa nan asisti na e reunion di awe merdia mustrando cu sindicatonan kier yega na un bloke pa asina negocia cu gabinete Wever Croes.

Maduro a sigui mustra cu ningun hende mester tin miedo di gobierno, tampoco mester laga nan mes wordo intimida, indicando aki riba intimidacion cu sostenedonan di gobierno ta hibando tur ora riba rednan social contra e posicion cu sindicatonan ta tuma.

Loke mas ta resalta ta e hecho cu e determinacion cerca lidernan sindical, cu ta refleho di loke nan miembronan tambe ta vocifera, ta mustrando mas determinacion contra di un gobierno cu ta para pa tuma medida contra interes di pueblo of trahadonan di gobierno pero no ta baha su gastonan manera cu nan a acorda cu Hulanda y cu CAft.

Awe tardi pues tin e reunion cu lo ta na sede di Simar caminda lo atende varios punto di interes sumamente importante y lo duna informacion na tur cu kier ta na altura di esakinan.

Otmar Oduber a entrega keho pa denuncia falso contra su excolega

Diaranson mainta tempran ex político Otmar Oduber compaña pa su abogado mr. Vito Carlo tabata na oficina di Landsrecherche den Vondellaan. Esaki sin embargo no tabata relaciona cu ningún investigacion andando.

Mucho largo e no a keda paden, pa cual por a conclui mesora cu no tabata trata di un interogacion. El a informa prensa eyfo cu e lo duna un declaracion na oficina di su abogado.

Manera cu el a informa anteriormente, el a cumpli cu su palabra. E bishita tabata relaciona cu un denuncia cu el a bay haci contra exminister y Parlamentario Marisol Lopez Tromp. Despues di tur loke cu el a pasa aden, cu e investigacion Flamingo a cuminsa cu 8 acusacion pa finalisa na dos acusacion, el a yega na e conclusion cu a haci denuncia falso contra dje. Y e persona responsabel tabata Marisol Lopez Tromp. Pa e motibo aki, el a dicidi di entrega un keho.

Oduber a repasa tur loke el a pasa aden e ultimo dos añanan relaciona cu e caso aki. Nan a drenta su cas, a detene mas cu 20 dia pero solamente a interogue 6 biaha.

Aki ta caminda cu no a papia cu ne riba e resto di acusacionnan sino solamente dos caso. Y a conclui cu e kehonan contra dje, haci door di Lopez Tromp na Juli, no tabatin base. Nan a lague liber y el a haya tur su pertenencianan bek.

LOCAL

Turista Colombiano a sak den otro y ta fayece ariba beach na Arashi

Diaranson atardi pa mas o menos 5:20 informacion a drenta di un caso lamentabel di hogamento na Arashi. Unidadnan di Motor Unit cerca mesora a bay pa dicho luga y mesora a drenta den accion, door di cuminsa duna CPR ariba e persona.

Mientrastanto ya ambulance tawata algun minuut leu di e sitio. Na yegada di dos unidad di Ambulance Paramediconan mesora a take over, pero lamentabelmente mucho mas no por a haci.

Na e sitio nos a componde cu cabayero aki tawata canando ariba beach y a sak den otro. Pues lo no tawata trata di un caso di hogamento. Aki ta sigui informacion oficial di Vocero Suplente di Cuerpo Policial Sra.Rasmijn:

“Un turista masculino canando banda di lama a sak den otro y hendenan eybanda a pidi ambulance cu urgencia”.

Unidad di motor a yega prome na e sitio y a cuminsa duna CPR te ora ambulance a yega. Lamentablemente nan tampoco por a haci nada mas. Pa 17:45 Dr Texier ta constata morto di turista homber di nacionalidad Colombiano J.A.P. (69) E turista a muri di un ataca di curason y no hoga manera a wordo pensa na prome instante.









Ministro encarga cu Turismo y Salubridad Publico ta anuncia cu entrante **19 augustus 2022** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico,

Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- y un restaurantvergunning B** pa e parcela **L.G. Smith Boulevard z/n, Kiosk #4, Linear Park.**

E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo y Salubridad Publico via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Hopi pashent ta yega Colombia sin ta cla pa pasa den un operacion

Durante su e staia na Colombia, e director di AZV ir. Edwin Jacobs no solamente a bishita algun clínica y instituto cu ta traha cu nan pero tambe a probecha pa combersa cu pashentnan cu Aruba a manda e pais aki pa ricibi tratamento mas avansa of pa haci cierto testnan cu no ta posibel na Aruba.

Un di e principal preocupacion di e pashentnan ta cu na momento cu nan a yega Colombia, no ta wordo atendi mesora. Nan mester spera y tin biaha esaki no ta un dia. "Esaki ta causa iritacion," Jacobs a splica den un conferencia di prensa di AZV e siman aki.

Na momento cu dicidi cu un pashent mester bay Colombia, di biaha ta regla e cita. Esaki ta nifica cu e prome cita ta tuma luga den e prome dos dianan di yegada di e pashent.

Pero e problema ta sinta den e siguiente cita y aki ta caminda cu e director di AZV ta kere cu por of mester tin mehoracion.

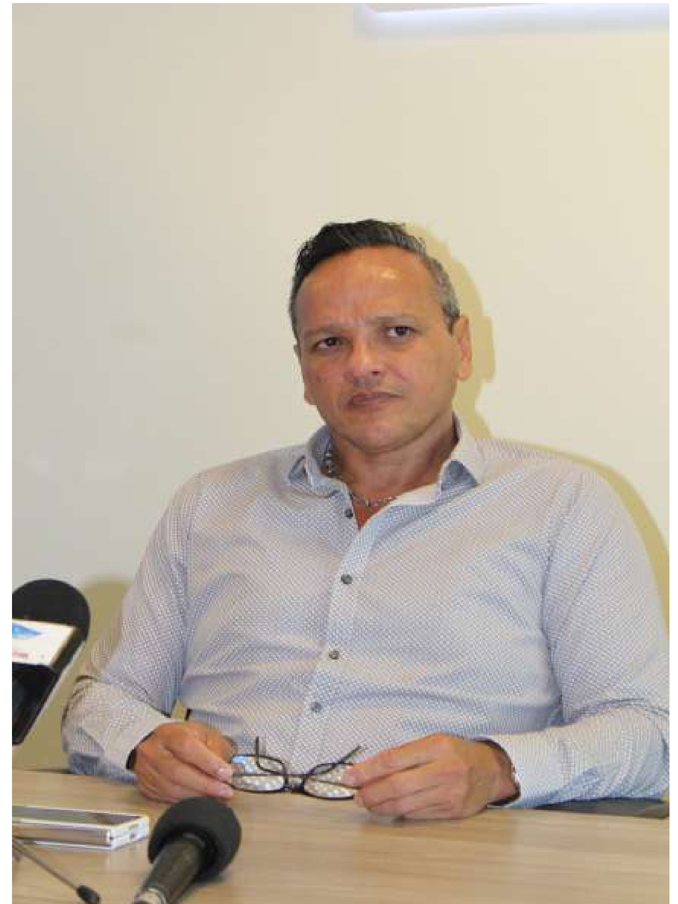
Jacobs ta kere cu por medio di un miho coordinacion, por baha e tempo entre e diferente citanan.

Pa loke ta e satisfaccion di e pashent pa e servicio ricibi, tambe tin espacio pa mehoracion pa un miho satisfaccion pa e pashent. AZV lo bay haci un encuesta bou di e aseguradonan cu a regresa for di Colombia caba riba e puntonan aki.

Comunicacion pa cu e pashent ta hopi importante. Hopi biaha e persona cu ta compaa e pashent no ta realisa e trabou pisa cu e tin na Colombia.

A constata ta,be cu Aruba ta manda pashentnan cu na nan yegada no ta cla pa un opercion.

Por ehempel nan sucu of presion no ta bou di control, pa cual mester warda te ora cu e esaki ta nivela pa por pasa



den un operacion. P'esey ta introduci un programa piloto den cual dokternan di cas ta coopera.

E ta encera cu prome cu un pashent Sali pa Colombia, e mester tin tur su mobilidadnan bou di control.

Awo nan ta keda 14 pa 15 dia y un bon parti di esaki ta pa motibo cu mester trata nan diabetis y presion prome cu e operacion.

Esaki mientras cu nan por a pasa e periodo ey na Aruba mes. Na Bogota e hendenan ta keda un promedio di 36 dia cera den un camber, cu ta hopi frustrante.

LOCAL

VWI ta sigui denuncia cosnan straño den contracto pa molina di biento

Directiva di Asociacion di Empleadonan cu un Contrato Laboral Individual den Servicio di W.E.B. Aruba N.V. (“VWI”) despues di a lesa e invitacion pa cu e “EOI” di Utilities Aruba N.V. ta cuestiona fuertemente kico e intencion exacto di Utilities Aruba N.V. ta pa cu esaki.

Den e documento di e invitacion pa e EOI di Utilities Aruba N.V. ta wordo menciona, y nos ta cita: “U.A., which will most likely serve as the initial contracting party in connection with these projects....” ta laga sa cu ta Utilities Aruba N.V. su intencion pa ta e compania principal cu kier cera e contract aki pa cu un Power Purchase Agreement (PPA) pa cu e expansion di molinanan di biento pa produci energia.

VWI, como asociacion di e gran mayoria di staff y profesionalnan trahando na W.E.B. Aruba N.V. (WEB), ta pone un ‘vraagteken’ masha grandi mes na e legitimidad di e intencion aki di Utilities Aruba N.V..

Nan ta bisa cu ta hopi cla for di e documento di e EOI di Utilities Aruba N.V. cu ta Utilities Aruba N.V. mes ta propone pa e bira e ‘dunado di trabou’ di e compania cu wordo selecta como proveedor di energia di biento.

Tambe, Utilities Aruba N.V. ta laga parce den e documento cu Utilities Aruba N.V. ta un compania masha grandi mes y manera un cos cu e empleadonan di WEB y N.V. ELMAR, como ‘subsidario’ di Utilities Aruba N.V., ta traha pa Utilities Aruba N.V..

Esaki no ta e caso. Utilities Aruba N.V. ta consisti di un director, un persona cu ta fungi manera staff y un of ta dos personal administrativo. Banda di e grupito chikito aki, Utilities Aruba N.V. a contrata un zogenaamd “experto” Venezolano, kende ta profila su mes manera ‘Don Sabelotodo’.

Profesionalnan di WEB (y miembro di VWI) kende a experiencia e zogenaamd “experto” aki den un sfera profesional ta duna di conoce cu e meneer sabelotodo aki ta hopi scuma y masha poco chuculati ora ta trata di topiconan manera sistemanan di produccion di coriente y sistemanan di produccion renovable. “Anto ta e “genio” aki ta conseha e director di Utilities Aruba N.V.?

VWI lo investiga e legitimidad di e “EOI” aki lansa pa Utilities Aruba N.V. Y dependiendo di loke bin sali afo di e investigacion, lo tuma e pasonan necesario pa mantene y enforsa e Good



Corporate Governance cu, den VWI su opinion, ta wordo viola flagrantemente cu e “EOI” aki di Utilities Aruba N.V..”

Si Gobierno di Aruba, como accionista unico di Utilities Aruba N.V., no ta, of no por, mantene su mes na reglanan di bon gobernacion corporativo, anto e ora ta keda na gremionan manera VWI pa sali bin dilanti y mustra Gobierno di Aruba y Utilities Aruba N.V. cu nan ta actuando, den nos opinion, contra ley.

Y na un manera cu ta lanta hopi preguntanan critico riba e legitimidad y integridad di e proceso di EOI entama pa Utilities Aruba N.V..

INVEST SECURE N.V.
We don't just say it... We Guarantee it!!!
PROTECT YOUR RESIDENCE,
GROW YOUR BUSINESS, not your risks
By using the right tools, people and procedures,
our security teams can assist you, giving a clearer view of your risks,
ensure appropriate security investment and demonstrate
value to what matters most to you.
With more than 20 years of experience,
we are committed to the profession
Call us for a free estimate at:
Tel: 582-7252 or Email: insec@setamet.aw

Coca-Cola

Balashi

PRESENTS:

Caribbean MONSTER TRUCK SHOOTOUT 2022

ARUBA

Presented by:
Brazilian Flash Racing Foundation and New Horizon Racing Team

- ★ Monster Truck Show
- ★ Extreme Jumpers
- ★ Local Car and Bike Drifting
- ★ Bumble Bee and Optimus Prime
- ★ The Wall of Steel

- ★ Friday 30: 7pm - 11pm
- ★ Saturday 1: 7pm - 11pm
- ★ Sunday 2: 6pm - 10pm

- ★ Child: AWG 15,- (under 12)
- ★ Adult: AWG 35,-

Tickets available:
NAPA San Nicolas - Santa Cruz - Shaba,
Bright Bakery Piedra Plat, Caya Grandi Service Station,
Tropical Bottling Company Carry Out:
San Nicolas and LG Smith BLVD

For more information follow us on:
Facebook / Instagram / Twitter / You tube

Palo Marga International Race Way Park

September 30. . .October 1 - 2

Sanctioned by AMTA

BRIGHT

NAPA AUTO PARTS

JOHNSON'S ENTERPRISES

ZAYON

Arubabank

LOCAL

Preocupacion na Hulanda mesun cos cu na Aruba

Pobresa creciente bou di pensionadonan pa motibo di inflacion

Informacion for di Hulanda ta mustra cu segun un investigacion haci recientemente, a nota y confirma un crecemento rapido di pobresa bou di hendenan grandi, esta e pensionadonan pa motibo di un inflacion cu ta sigui crece dia pa dia.

Mientras tanto aki na Aruba gabinete Wever Croes no a haci e tipo di investigacionnan aki pero for di e propio organisacion di pensionadonan, esta OPPA, ya caba na varios ocasion a papia di e situacion delicado cu pensionadonan riba nos isla ta confrontando, principalmente durante y despues di e pandemia di covid.

Segun director di KBO-PCOB cu ta encarga cu e investigacion, nan a spanta di e resultadonan inicial caminda un cuarto di hendenan grandi, ya caba ta confrontando problemanan financiero hopi serio ya cu placa no a yega pa nan hiba un bida trankilo y manera mester ta.

Na Aruba ta sindicatonan a bin ta sintando hunto cu directiva di OPPA den reunionnan cu gobierno y ta considera e grupo aki como un aliado cu tambe tin cu haya debido atencion di loke ta desaroyando aki na Aruba pa loke ta maneho cu gobierno ta hibando.

E problema mas grandi na Hulanda ta cerca un grupo di casi mey miyon di hendenan grandi, cu no tin ningun tipo di ayudo adicional, esta cu nan tin placa gespaar na banco of algo otro cu nan por cay ariba.

Segun e prome datonan mas cu mita di e grupo aki ya caba tin cu spaar riba nan compra necesario di tur dia pa cuminda y caminda lamentablemente a bira conoci cu tin un grupo relativamente halto di hendenan grandi, cu a cuminsa "skip" cuminda cayente y solamente ta come pan of algo liviano mientras cu otronan ta trata di spaar algo di nan pensioen dor di no bay dokter pa asistencia medico. Pensionadonan cu sin spera tin cu saca por ehempel un suma di 40 euro pa compra di un wasmashin, automaticamente lo haya nan mes



den problema financiero hopi serio y caminda nan calidad di bida ta disminui formalmente pa esaki.

E inflacion halto cu ta asotando e pais ta creando hopi inkietud entre pensionadonan, caminda nan temor pa mas aumento di prijs riba productonan lo continua manera cu e situacion ta na e momentonan aki, hopi di e pensionadonan aki lo wordo confronta cu problemanan serio di salud cu nan no por soluciona.

E problema mas grandi cu autoridadnan ta kere cu lo afecta e grupo aki ainda mas, ta e hecho cu hendenan grandi, ta sinti berguensa pa otronan sa cu nan ta bibando den pobresa y cu nan no por sigui biba den un forma aceptabel den bista di otronan, incluso nan yiunan.

Esaki lo crea cu nan bida ta bira sumamente scur di desolacion y e lo afecta nan salud sin duda pa falta di motivacion y falta di bon alimentacion.

Aki na Aruba e situacion ta igual cu nan Hulanda, caminda entre nos hendenan grandi tambe tin tristesa, tambe tin hamber ya cu e placa di pensioen no ta yega pa mucho, en realidad e no ta yega pa nada pero contrario na Hulanda, aki na Aruba gobierno no ta haciendo ningun investigacion riba e particularidad aki.

A trata e ley alternativa di Coho cu Aruba ta trahando riba dje den reunión virtual di Reino

Esiman aki a tuma luga un reunion virtual entre Secretario di Estado Alexandra van Huffelen hunto cu Premier di Corsou sr. Gilmar Pisas y Premier di Sint Maarten sra. Silveria Jacobs. Durante di e reunion a trata diferente tema, sinembargo esun mas importante tabata unda ta para na e momentonan aki cu e leynan di COHO. Ta tene e tipo di reunionnan aki regularmente pa trata temanan en comun.

Manera ta conoci, na luna di juni ora cu Secretario di Estado van Huffelen tabata na Aruba y a reuni cu e Premier nan di Corsou y Sint Maarten, e paisnan a indica na Secretario di Estado cu nan no tin sosten di Parlamento pa e ley di Reino di COHO.

Na e ocasion a palabra, cu Aruba lo traha riba un alternativa pa e COHO. Durante e reunion virtual cu a tuma luga, a delibera riba con ta bayendo y con leu ta, cu e alternativa.

Prome Minister Wever - Croes a indica cu ta calcula cu pa fin di e luna aki, lo tin un concepto cu por delibera riba dje. Otro luna (september) lo tin un otro reunion entre Secretario di Estado van Huffelen, Premier Pisas, Premier Jacobs y Prome Minister Wever - Croes, pa trata e alternativa aki.

E ta un hecho cu Aruba, Corsou y Sint Maarten a indica cu nan no tin sosten di Parlamento pa e Consencus Rijkswet di COHO, pues ta trahando riba un alternativa, Premier Wever - Croes a enfatisa.

"E tipo di reunionnan aki ta importante pa por keda den contacto cu otro y dialoga riba temanan en comun. Otro temanan cu a trata den e reunion ta decisionnan cu ta wordo tuma den Conseho di Minister di Reino y e Landspakket. Pa



Aruba, e tema di conseho pa aanwijzing ta un tema actual, pero esey no ta wordo trata den e tipo di reunionnan aki hunto cu e otro Premier nan."

Concluyendo, Prome Minister a bisa cu e siman aki lo papia di esaki si, cu Secretaio di Estado van Huffelen como cu e ta un tema cu ta concerni Aruba.

Asina ta trahando cu tur esfuerso pa evita e aanwijzing y pa asina Aruba por sigui den e rumbo di recuperacion.



AWEMainta

LOCAL

Un mainta di informacion pa pashentnan di cancer y nan famia

Durante un conferencia di prensa Koninging Wilhelminafonds durante un conferencia di prensa a anuncia nan proximo proyecto cu ta un charla. Esaki lo tuma luga riba 27 di augustus awo.

Lilian Prince, presidente di e fundacion, tabata presente den e conferencia di prensa pa invita principalmente pashent y nan famia pa un charla importante riba e tema di cancer. Esaki lo tuma luga den Piedra Plat Entertainment Center pa 9'or di mainta.

KWFA ta mira cu tin un necesario grandi pa informacion riba e tema di cancer aki na Aruba. Ta conoci cu tin diferente fundacion cu ta yuda pashentnan manera pa esnan cu ta sufri di cancer di prostaat y di riñon.



Pa por brinda miho informacion posibel, a invita diferente fundacion pa ta presente e mainta aki pa cada uno duna un splicacion di kico cada un di nan ta haci pa e pashentnan y e pueblo di Aruba.

E mainta ta habri cu un charla di Angeline Salsbach, kende ta dietista, cu ta masha importante pa e pashentnan di cancer. Tin representante di Stichting BOB presente, testimonio di un expashent kende pa hopi aña ta liber di cancer di pecho; Mary Joan Foundation y un representante di Wondenpolie. Tambe tin un dentista presente cu lo papia riba e importancia di control di djentenan cada seis luna pa pashentnan di cancer.

Colombia ta keda e principal proveedor di servicio medico den exterior pa AZV

Director di AZV, Edwin Jacobs a informa den un conferencia di prensa cifranan cu AZV tin disponibel pa loke tal e prome mita di 2022 pero tambe loke el a constata durante su biahe recién pa Colombia. El a cuminsa cu e cambionan cu lo drenta na vigor dia prome di october awo, e asina yama lista positivo.

Interesante den e conferencia di prensa aki tabata e hecho cu Jacobs tabata na Colombia recientemente pa un bishita personal. Pero a probecha pa bishita e 4 clinicanan mas grandi cu Aruba ta traha cu nan y tambe e pashentnan di Aruba cu na e momentonan ey tabata na Colombia. Esaki den cuadro di e licitacion cu pronto lo bay tin pa di e forma aki haya miho prijs pa servicio cu ta cumpra. Ley ta bisa cu si no tin e servicio necesario na Aruba, e pashent tin derecho pa haya e trato aki den exterior, na e miho prijs.

Lista di preferencia ta Colombia pa cumpra servicio specialisa, y e di dos y di tres opcion ta bira Merca y Hulanda. E cifranan ta mustra cu na aña 2021 a cumpra na cuido regular 27 miyon y ora di ICU a yena a manda un grupo Bucaramanga cu a costa 7.7 miyon pa un total di 34.7, cu tal un 8% di e presupuesto anual di AZV pa su pashentnan. E suma aki tabata mas halto, pero a baha ora cu a cuminsa haci radioterapia y tratamentonan di bista aki na Aruba mes na Instituto Medico San Nicolas. Di e total di pashentnan cu a wordo manda afo, 76% a bay Colombia, 21% a biaha pa Hulanda y 3% a wordo manda Merca. Cifranan di e prome mita di 2022 ta mustra cu ya caba a cumpra 19.7 miyon florin di cuido den exterior. Según e datonan disponibel, tin un averahe di 50 pashent cu tal manda mensualmente Colombia pa cuido specialisa.

Aworaki Aruba ta traha cu entre otro Institucion Santa Fe de Bogota, pa unda ta manda principalmente pashentnan cu mester di un specialisacion hopi profundo. Esaki ta mas tanto pashentnan cu mester bay Hulanda. Di e total di e pashentnan cu ta bay Colombia, un 39% ta wordo manda na e instituto aki. Despues ta sigui Hospital Internacional Colombia na Bucaramanga, Fundacion Valle de Lili na Cali y Fundacion Cardiovascular na Bucaramanga.

Ta manda pashentnan pa haci testnan cu no tin aparatonan disponibel na Aruba. Tambe a manda algun caso complica di bista Colombia. Otro ta casonan di ortopedia y ta manda e pashentnan Bpgotoa. Otro pashentnan cu ta wordo manda Colombia ta relaciona cu neuro-cirugia, curazon y Urologia.

Areglo trahadonan pa fraccionnan ta bon regla

Regeling Ondersteuning Fracties in de Staten van Aruba (despues: Regeling Fractieondersteuners) y e Richtlijnen Fractieondersteuners ta algo cu e ciudadano eyfo no sa kico e ta y con e ta funciona. Presidente di Parlamento mr. Edgard Vrolijk den e ultimo boletín informativo di Parlamento, ta duna un splicacion riba esaki.

Na aña 2011 a bin cu un Regeling Fractieondersteuners unda cu porfin a logra pa Parlamentarionan manera e ta regla na Hulanda, por haya ayudo den nan trabao. Pa cu esaki a introduci un regeling conoci como 'Regeling Ondersteuning Fracties in de Staten van Aruba'. Den esaki ta reglamenta e destinacion di e placa pa Parlamentarionan pa yuda nan mehora den nan funcionamento pero sigur tambe pa nan por sigui adkiri mas conocemento. Den e regeling ta stipula tambe cu pa por ricibi e fondonan, e fraccion mester lanta un fundacion. E fundacion aki ta esun cu ta emplea e fractiemedewerkers y ta paga cu e placa cu ta ser deposita pa e meta aki. E parti mas fuerte di e ley aki tabata cu tur placa cu sobra tur aña ta verreken cu e siguiente aña y na final tur placa cu no a ser uza ta bay bek pa caha di gobierno.

Cambio di Regeling Fractieondersteuners na 2015

Na aña 2015 a trece diferente cambio den e Regeling Fractieondersteuners. E cambionan mas primordial tabata cu a amplia e cuadro na kico por destina e placa pa mehoracion di funcionamento di e parlamentario y tambe e placa destina pa e parlamentario y fractieondersteuners por a keda acumula, pues no mester a verreken mas anualmente. Si e fraccion keda den parlamento despues di eleccion, tur sobra di placa cu a keda atras riba cuenta ta keda na disponibilidad di e fraccion y no mester a debolbe e placa mas na caha di gobierno.

Caso Diamante

E cambionan cu a keda introduci na 2015 tabatin su peligernan cu ne. Pueblo por corda caso Diamante na unda cu un Parlamentario ta ser acusa di malversion di e fondo aki. E posibilidad a wordo crea a consecuencia di e cambio den e regeling na 2015 cu a permiti acumulacion. Y sigur locual mas a crea problema ta na momento cu e fraccion no tin un fractieondersteuner, pero placa ta sigui ser deposita pa paga esaki y ta keda acumula y a bira un suma bastante tentativo. Sigur ta netamente un di e consehonan di Centrale Accountants Dienst (CAD) ta cu e fractieondersteuner mester tin un contracto cu e stichting pa hustifica e placa cu ta destina pa esaki. Tin fraccion cu ta uza personanan freelance cu en principio ta bay contra un di e motibonan pakico a bin cu e Regeling Fractieondersteuner y cu mester wordo hustifica esaki den e relato anual cu hopi biaha no ta pasa.



Kico a haci pa impedi pa no tin ripiticion di caso Diamante den Parlamento

Di biaha a busca CAD pa repasa e regeling existente y duna nos su consehonan kico por haci pa mehora esaki y sigur pa impedi cu tipo di accionnan asina lo ripiti facilmente. Nos a haya esaki y CAD a bin den Commissie Huishoudelijke Aangelegenheden (CHA) personalmente pa splica kico tur mester wordo cambia. Nos ta den e proceso aki y mester bay CHA un bes mas pa caba di tuma algun decision riba esaki pa por finalisa y ancranan den e regeling nobo den un reunion publico.

Entregamento di relato anual

Sigur den cuadro di mi trabao ya tur fraccion den Parlamento a ricibi nan carta pa recordanan e fecha di 31 di augustus 2022 pa entrega di e relato anual. Na e momentonan aki no tin ningun sancion den e regeling si no entrega e relato anual. Un di e cambionan den futuro lo ta cu si no entrega e relato anual lo stop e



LOCAL

Experto Hulandes ta pidi gobierno pa introduci “reparatie koopkracht”

Aruba tambe tin mester urgente

Problema di inflacion no solamente ta ser sinti duro aki na Aruba pero na Hulanda e situacion ta igual caminda mas y mas hende ta confrontando problemanan serio pa mantene cabes riba awa pa motibo di e inflacion cu ta asotando hende e pais.

Segun e experto Hulandes, Harald Benink cu ta un experto den economia, e posicion pasivo di gobierno Hulandes, ta incomprendibel cuestionando di con cu durante di pandemia si gobierno Hulandes a tuma medidanan financierio necesario pero awor tur cos ta canando hopi poco poco mes. E experto a sigui mustra cu inflacion, principalmente prijs halto pa tanto energia como cuminda, ta birando un problema hopi serio y simplemente ta algo sumamente delicado ora cu analisa kico ta pasando cu e poder di compra di comunidad.

El a menciona prijs di energia cu ta aumenta pa casnan di famia di 2000 euro pa 6000 euro pa aña caminda tur dia famianan den henter e pais, ta wordo confronta cu e situacion delicado aki mientras cu ya caba prijs di comestibel a conoce aumentonan cu a haci tur producto 10 of 20 bes mas caro.

Si gobierno Hulandes no atende cu e situacion aki, dor di introduci un asina yama “reparatie koopkracht”, lo bay haya un desaroyo caminda miyones di famia den e pais, lo confronta problemanan financiero hopi serio caminda nan lo bay na instancianan gubernamental pa haya ayudo financiero di diferente fundacionnan cu tin pa esaki.

Pero varios di e “gemeenten” rond di Hulanda, no tin e capacidad financiero pa yuda e miyones di hende cu ta den problema na e momentonan aki cu situacion di inflacion y aumento di costo di energia.

ARUBA

E situacion aki ta igual cu loke ta pasando na Aruba, caminda e inflacion a dal masha duro mes pa algun tempo caba, principalmente dor di e pandemia y cu despues a bira ainda mas pio ora cu gobierno a dicidi di no crea un contract nobo pa hedging y awor e aumento di prijs di combustibel ta hincando tur hende den problema financiero.



Gobierno solamente di su parti ta wordo beneficia cu e aumento di gasolin, ya cu ta cobrando accijns riba e gasolin of gasoil mientras cu riba mesun gasolin aki, tin dos schakel di BBO cu tambe ta pa caha di gobierno.

Siman pasa gobierno a anuncia aumento di tarifa di awa y coriente, cu tambe a dal masha duro den comunidad caba, ya cu simplemente tin miles di casnan rond di e isla, cu tin problema serio cu placa, cu simplemente e placa no ta yega pa mucho cos.

E aumento di tarifa di energia lo tin un impacto descomunal riba tur sector comercial y pa pueblo caminda entre otro gremionan comercial a bin dilanti y mustra gobierno cu e asunto aki no ta husto y tampoco aceptabel.

Sindicatonan tambe a haci mesun cos y pa colmo pa luna di Januari proximo di 2023, gobierno lo introduci e ley nobo di BTW, cu ta “Belasting Toegevoegdewaarde” cu lo tin cu saca e suma astronomico di 160 miyon for di pueblo y comercio.

Na Hulanda expertonan ta insisti pa gobierno intermedia y duna un man pa pueblo alivia nan situacion pero aki na Aruba esaki ta net lo contrario ya cu Aruba tin un gobierno cu ta trahando duro pa scapa un ‘aanwijzing’ pero no tin atencion pa problemanan financiero serio cu e pais ta confrontando y cu ta perhudicando henter comunidad.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Adictonan porfin ta haya atencion y un solucion structural

"Tabata un gran momento ora cu minister Rocco Tjon a anuncia cu conseho di minister a aproba 600 mil florin pa trata cu e problema di adictonan ambulante. Sigur e tema aki tin basta preocupacion bao pueblo y ta wordo menciona hopi biaha den comentarionan riba facebook. Esaki ta un bon noticia mirando cu minister Tjon no solamente a logra haya aprobacion pa e placa aki pero tambe tin un plan structural pa asina yuda rehabilita e personanan aki cu tin mester urgentemente di esaki." Esaki tabata reacción di Parlamentario Marco Berlis riba e anuncio haci e siman aki.



Pa por sigura cu e plan lo duna resultado y cu e problema aki lo haya su debido atencion na un manera duradero, minister Rocco Tjon a pone diferente ingrediente necesario den lugar;

1. Cu e fondo adkiri lo emplea 5 profesional capacita cu lo bay acerca e adictonan pa drenta e Centro Colorado y asina nan por cuminsa nan rehabilitacion;

2. Centro Colorado lo wordo renoba. A aloca 100 mil florin pa logra esaki. E suma aki lo renoba 4 camber cu lo tin cama y espacio pa 16-24 adicto;

3. Lo continua cu un bon cuido, segurando cuminda, salud, salud mental y rehabilitacion;

4. Meerjarenplan y un acuerdo cu fondonan necesario lo sigui wordo presupuesta den e presupuestonan di añanan binidero;

5. Ayera un proyecto infrastructural lo wordo lansa pa Stichting Hunto, caminda SPD y FMAA lo bay wordo ubica den un solo edificio. Esaki lo spaar placa y lo segura un mihor servicio na adultonan pero tambe en especialmente hobennan y muchanan;

6. Pronto otro proyectonan lo wordo anuncia manera di FADA y SPD;

7. Riba tereno di opleiding tambe tin varios iniciativa den ehecucion y lo wordo anuncia pronto.

Cerando e gap entre salud mental y adiccion

Ta wordo reconoci cu desaroyonan ta mustra cu adictonan no tin problema solamente riba un tereno so, pero tambe riba tereno di salud mental. E proyectonan ta conta cu e profesionalnan di GGZ, pasobra e proyectonan aki a nace for di nan stuurgroep. Asina por mira cu no ta djis e suma di placa a pone disponibel pa e problematica di e adictonan ambulante, pero tambe a hinca un bon plan den otro door di nos profesionalnan riba e veld.



POLITICA

Eric Ras (Curpa):

E aña escolar nobo lo aumenta e retonan pa maestronan y alumnonan pa falta di maneho

Un otro aña escolar ta dilanti porta. Un fecha cu ta brinda e oportunidad pa refleha riba e retonan cu nos enseñansa ta confrontando e ultimo 5 añanan cu tras di lomba. E ta di lamenta cu mester yega na e conclucion cu masha poco a wordo hasi riba terreno di educacion.

A basha un edificio abao den Indianenweg y te awe nada a wordo hasi pa remplasa e scol aki. Nos por mira Beaxtrix School y Juliana School te cu dia di awe ta para bashi y sin cu gobierno a hasi algo pa renoba e edificionan.

Tur caminda nos ta tende di problema riba e terreno di enseñansa. Nada no ta sosode sino solamente problema tras di problema cu na final di cuenta ta perhudica desaroyo di nos hubentud. Nan no ta haya un "fair chance" pa un mihor futuro.

Nos por a sigui con e werksternan a wordo gaña aña pasa prome cu eleccion di dia 24 di juni 2021. A keda rek e situacion pa despues tir'e den scochi di SKOA. Mi no sa si mester yora of bati man pa un gobierno cu no ta hasi nada riba terreno di educacion. Increibel pero asina ta e realidad cu nos mester biba cu n'e. Otro problema ta esnan cu mester sigui nan aña escolar na EPB.

Awor ta bin sali na cla cu no tin docente pa duna les pa esnan cu desea di sigui studia y pasa over den futuro pa EPI. EPI tambe tin su problemanan cu n'e. Nos tin un gobierno ta manera un pronkstuk y solamente ta saca potret pero locual cu ta nos educacion ta simpelmente abandona.

Den tur e problemanan aki nos tin maestronan cu a dicidi ta basta y ta haya un miho offerta y ta bandona nos isla. Esnan cu a bay studia pa maestronan di Papiamento awe tampoco por haya trabao. Nos



di partido Curpa ta puntra nos mes ta den ki direccion gobierno kier hiba nos pais riba terreno di educacion? Partido Curpa ta pidi nos maestronan pa tene pasenshi paso un penado lo no pena pa largo. Maestronan nos di partido ta hasi un apelacion na boso pa no bandona e barco. Soporta un tiki mas paso lo bin cambio.

Laga nos sigui carga nos FE den Dios cu pronto e pesadia aki lo yega na su fin. Nos maestronan ta importante y cu cambio den gobierno lo bin cambio. Nos ta kere cu nos educacion ta importante y no por keda den e situacion actual. Lo e bay tuma tempo pero lo bin cambio.

Nos tene pasenshi paso lo yega e momento cu e gobierno aki lo no por hasi nada mas paso nan mes a cerra nan porta y pronto ta speranan caida. Despues di orguyo ta bin caida. Nos di partido Curpa ta desea nos estudiantenan tur cos bon den e aña escolar aki y tambe na nos maestronan forsa y exito durante e aña escolar.

AWEMainta

Casi 200 pareha a bisa otro 'Si' un biaha mas riba Eagle Beach!

E di 4 edicion di e "Aruba, I Do Vow Renewal" a tuma luga cu participacion di mas di 200 pareha, consistiendo di bishitantenan di Estados Unidos, Canada, Italia, Ecuador, Reino Uni, Sspaña, Argentina, Peru, Alemania, Hulanda, Brasil y Uruguay, como tambe di Aruba.

Pa prome biaha a conecta via "livestreaming" cu Facebook y Instagram pa famia y amistadnan por a sigui e parehanan durante e bunita ceremonia aki. E edicion aki a surpasa tur expectativa! Parehanan tawata feliz y bo por a sinti e amor den e publico. Como maestro di ceremonia Edjean Semeleer a dirigi e evento aki. Andy Osbourne a oficia e ceremonia di renobacion di boto y a clausura e atardi cu Edjean cantando algun cancion dedica na e parehanan, compaña pa steelpan.

E aña aki a conta cu presencia di e pareha di actor y actriz influyente Colombiano Alejandro Estrada y Nataly Umana cu a renoba nan voto di matrimonio. E programa Colombiano La Red na Caracol TV tambe tawata presente pa captura tur e detayenan di e pareha durante e ceremonia. Representante di revista Southern Bride; Bailee Ross tambe tawata na Aruba pa experencia e edicion aki di e Aruba, I Do.

Tanto prome cu e evento, durante y despues di e evento Aruba a ricibi cobertura di diferente medio y e mesun participantenan tambe a comparti nan experiencia riba diferente red social.

Mirando cu otro aña lo bira e di 5 edicion, ya caba e preparacionnan lo cuminsa na A.T.A. pa asina por ofrece participantenan un experiencia inolvidabel, un biaha mas. Un danki grandi ta bay na tur persona y socio cu a contribui na e evento aki y na tur miembro di ekipo di A.T.A. cu a haci e evento aki posibel.











SPORT

"Captain Magda" a haci magia atrobe pa team Snor!

Shonnan amante di adrenalina den domino, diasabra 13 di augustus ultimo tabata un anochi di corta rosea aya n'e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden net n'e grens entre Calabas y Kudawecha. Porfin, despues di hopi "negociacion", e team duro di pariba di brug, esta PARIBA LEGENDS DT, a dicidi di enfrenta e ekipo di nan padrino Nelson "Snor" Perez, esta TEAM SNOR. Un anochi cu ya ariba papel caba tabata priminti cu lo ta yen di vuurwerk!

Y t'asina mes! Manera e tiro di salida a tuma luga, Pariba Legends ta sali brabo brabo pa mustra cu aki no tin miedo di "the godfather" Snor. Den un rato di ora, score ta 4 -1 na fabor di Legends. Cos no ta mustra di ta bay ta canta macamba tampoco pa Snor ora cu segun nochi ta progresa, Pariba Legends ta amplia e bentaha na 8-3! Snor, kende a planea pa tene su celebracion di su cumplimento di 60 aña eynan e anochi ey, ya a cuminsa grawata bigoti y pensa ta con e ta haci pa cancela e bolo. Manera un locomotief, Pariba Legends ta sigui score nonstop y ta cera halftime c'un bentaha di 11-7. Algo cu Snor kisas toch por ta por biba cu ne y adapta su strategia.

Snack y pasapalo ta skeiro rond na ordo, y den background Captain Magda ta cuminsa prepara pa "take over" y laga su magia haci su trabou. Di dos tempo ta bay aden, y Pariba Legends ta sinti cu aki biento a bolter di direccion! Den un fuerte bataya, pocopoco Team Snor ta coy speed y ta empata Pariba Legends sensacionalmente na 14-14! Manera un dirigente di orkesta, Captain Magda ta schuif y aregla su hungadonan manera e ta haya ta bon, y Team Snor ta pika dilanti cu 16-14! Pariba Legends ta manda Nitro den motor estilo Fast & Furious, ta empata e wega sensacionalmente na 16-16, y sin wak atras ta tuma un bentaha di 19-16! Adrenalina ta "sky-high" den Domino Square Garden!

Pero, careda di bina no a caba ainda y "from behind", kaki-kaki estilo careda di burico, Captain Magda ta orkesta su hungadonan di tal manera cu nan ta suta wega tras di wega pa sensacionalmente gana cu score di 21-19! Fiesta di Snor ta "barst uit" den tur su furia y alegria, y ata, "Snor" Perez ta haya un bolo di chuculati patapata den su cara, lagando e tur zonza! Mientras cu celebracion ta den full swing, via un entrevista exclusivo, un dje capitannan di Pariba Legends ta declara cu ora nan a yega e score di 19, nan a dicidi di tene duele cu pober Snor ya cu e ta haci aña y nan a laga e liña bay y "get Snor off the hook"! Wel, wel, wel, shonnan, ken y kico pa kere awo? Den e "magia" di Captain Magda, of den e bon curason Samaritano di Pariba Legends? E cos aki ta hole un "wordt vervolgd"! Keda pendiente...









INTERNATIONAL

Mama di dos yiu a haya 34 aña di prizon pa uza Twitter





Un caso cu a hala atencion di organisacionnan rond mundo di derechonan di hende muhe, ta caminda e dama Salma al-Shehab di 34 aña, a wordo condena na un castigo di 34 aña di prizon pa motibo di a uza Twitter.

Pa colmo e señora aki, mama di dos yiu, ta biba na Inglatera caminda e ta atende e Universidad di Leeds pero a biaha pa Saudi Arabia pa pasa vacacion cerca su famia y el a wordo deteni pa autoridadnan hudicial.

Inicialmente el a wordo acusa di ta plama mal informacion riba rednan social y a condena e mama di dos yiu na seis aña di prizon pero ora cu e caso a bay pa Corte Superior, esaki a dicidi di aumenta castigo di e señora cu 28 aña mas caminda e tin cu sinta 34 aña awor.

Ta un di e castigonan di mas halto duna den Saudi Arabia pa un asunto asina caminda corte a determina cu Salma a publica cosnan riba rednan social pa destabilisa siguridad nacional di den e pais dor di “share” informacionnan cu e ta ricibi riba su Twitter account.

Pa colmo Salma al-Shehab no ta un activista conoci den e pais ya cu riba su account di Twitter e tin solamente 2600 followers y mas tanto e ta retweet informacionnan di otro accountnan cu e ta ricibi of mira.

Varios organisacion di derechonan humano, a emiti declaracionnan condenando e forma di procede di autoridadnan di Saudi Arabia cual ta liña recta cu tratadonan internacional , condenando e asunto aki, como un acto di discriminacion contra hende muhe den e pais ey.

American Airlines lo cumpra 20 Boom Supersonic jets

Oficialnan di American Airlines ayera a anuncia cu ta intencion di e compania pa cumpra 20 Boom Supersonic Jets caminda lo inicia cu e proceso na 2025 y caminda pa 2029 lo efectua e prome vuelonan, den e plan di e compania pa atende cu su clientenan den futuro.

A keda anuncia ayera cu American Airlines a confirma un acuerdo pa compra di e 20 aparatonan aki y caminda tambe e compania tin un opcion pa cumpra adicional un 40 aparato mas.

“Nos tin cu mira pa futuro, caminda biahamento supersonico lo bira un parti esencial di nos habilidad pa duna e miho servicio na nos clientenan,” e American Chief Financial Officer Derek Kerr di e compania a declara. Ya caba e compania a paga un suma considerabel como deposito pa e prome set di 20 jetnan supersonico ny e proceso pa cuminsa fabrica e avionnan aki, a inicia.

SUCESO

Dama turista herida den accidente cu quadracer

Diamars atardi despues di 6'or polis di Santa Cruz y di trafico a bay ariba e caminda di Matividiri, pa un accidente di quadracer.
Na yegada polis a constata cu ta trata un biaha mas di accidente di quadracer unda tin turista envolvi. Segun e tour guide, e dama ariba e quadracer a bay bira ariba e caminda, pa bin bek cerca e caravana.

Algo a bay robes y a causa cu e quadracer a "bula" bay pega contra e transha y esaki a ocasiona cu e dama a cay herida su mes.
Na yegada di ambulance Paramediconan a controla e dama cu tabata ariba caminda drumi y a opta pa hibe pa Hospitaal debi cu e tabata keha di basta dolor.

Polis di trafico y Forensys tabata presente pa a tuma dato di e accidente.





Señora di edad herida den accidente ariba Caya G.F.Betico Croes

Diaranson mainta rond di 10:30 polis y ambulance a bay ariba Caya G.F.Betico Croes unda a sosode un accidente cu hende herida. E accidente a sosode ariba e crusada cu ta bay pa Caya Solo. Na yegada di polis a topa cu un Nissan Pathfinder y un Nissan Versa. Na stuur di e Versa tabata un señora chauffeur di edad y e tabata tin mester di atencion medico.

Na e sitio nos a compronde cu e Versa maneha pa e señora lo tabata tin e señal poni pa bay rechts, pero a sigui strit. Chauffeur di e Pathfinder cu a mira e señal pa bay rechts a confia y a subi caminda hayando su mes den un accidente. Caminda a wordo cera un banda, autonan ariba rotonde di Dadelstraat no por a bay direccion pabou pero trafico direccion rotonde Dadelstraat si por a continua normal. Ambulance cu a yega e sitio mesora a duna e señora e atencion necesario.







Minister Geoffrey Wever a haya bishita di Sociaal- Economische Raad





Diaranson 17 di augustus Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever a ricibi miembronan nobo di Sociaal – Economische Raad (SER) pa e periodo di 2022 pa 2024.

SER ta un organo consultativo independiente estableci pa ley, cu ta duna conseho solicita of no solicita -gevraagd of ongevraagd advies- na Gobierno di Aruba riba temanan di mayor importancia riba tereno socio-economico.

Pa e periodo di 2022 pa 2024, e constelacion ta consisti di e siguiente miembronan:

Pa loke ta trata representantenan di organisacionan di dunadornan di trabao:

Sr. Tristan Every y miembro suplente Sr. Ronnie van Trigt di ATIA

Sr. Maarten Jan van Romondt y miembro suplente sra. Maura Brown di AHATA

Sra. Monica Kock y miembro suplente sra. Lay Hing de Kort-Yee di KvK

Pa loke ta trata representantenan di organisacionan di empleadonan:

Sr. Hose Figaroa y miembro suplente sr. Hubert Driksz pa FTA

Sra. Josefina Albertus y miembro suplente sr. Anthony Figaroa di SIMAR

Sr. Leonard Kelly y miembro suplente sr. Alonso Tromp di TOPA

Pa loke ta trata expertonan independiente y area di expertisio, e siguiente personanan lo forma parti di SER: Ben Marapin. Area di expertisio: economia y finanzas; Sra. Christie Mettes y miembro suplente sra. Francielle Laclé. Area di expertisio: desaroyo sostenibel y Stanley Heinze. Area di expertisio: Salubridad Publico y Asuntonan Social

PROGRAMA DESPUES DI SCOL
PA MUCHA Y HOBEN CU
DISCAPACIDAD INTELECTUAL LEVE
PSICOLOGO - LOGOPEDISTA - TERAPISTA
Guia individual of den grupo:
HABILIDAD SOCIAL EMOCIONAL
HABLA Y LENGUAHE
PSICOMOTRICIDAD
PROGRAMA GUIA PA MAYORNAN Y CUIDADORNAN "PSICO-EDUCACION"
Adress: Van Leeuwenhoekstraat 2, Oranjestad
Tel: 5681946 / 7471267
Mail: f.s.p.p.a@live.com
UITGEBREID NASCHOOLTIJD PROJECT VOOR KINDEREN MET LICHT VERSTANDELIJK BEPERKING (L.V.B) TA WORDO FINANCIA PA SAMENWERKENDE FONDSEN CARIBEN.
SAMENWERKENDE FONDSEN CARIBEN

COMUNIDAD

AZV ta informa:

Exitoso 2do sesion informativo pa dunadonan di cuido!





Recientemente a tuma luga e 2do sesion informativo pa e dunadonan di cuido den cuadro di e campaña 'Ban reforma pa garantisa AZV'. A toca e topico lista di remedi y pues e cambionan cu ta spera entrante 1 di oktober.

Presentacion

Tabata un anochi bon bishita cu alrededor di 100 profesional entre otro boticario, asistente di boticario, asistente di dokter di cas y specialista y unda director Edwin Jacobs a yama bon bini na cada dunado di cuido. Dentro di su palabra di bon bini a inclui e peticion pa colaboracion pa cu e cambio importante aki. Un cambio di reforma pa garantisa seguro AZV.

E presentacion di e cambionan den e lista di remedi mes a keda den man di señor dr. Joost Samuels MD y señora drs. Utra Marapin. Hunto nan a elabora riba e tres cambionan principal di e lista di remedi y a contesta varios pregunta.

Otro presentado tabata señor Joost van de Kamp kende a mustra con por busca y haya informacion di e remedinan riba e website di AZV. Interesante tabata ora el a presenta e (prome) video cual lo wordo uza pa informa, conscientisa y prepara e aseguradonan pa e cambio.

Feedback ricibi

Diferente dunado di cuido a duna nan critica constructivo cual tabata sumamente importante pa asina OE AZV por evalua, adapta y implementa e sugerencianan durante di e campaña di informacion. Entre tanto, e campaña di informacion pa e aseguradonan tambe a inicia.

Via diferente canal manera radio, tv, e website y pagina di FB di OE AZV a cuminsa brinda informacion. Gradualmente lo intensiva e actividadnan aki incluyendo e apertura di un liña di telefon special cu lo uza pa atende yamada y whatsapp.

Di e forma aki AZV lo facilita e comunicacion pa contesta e preguntanan cu e asegurado por tin. E meta principal ta cu 1 di oktober 2022 comunidad di Aruba ta bon informa y prepara pa e cambio.

Den cuadro di apertura di aña escolar 2022-2023

Fontein Kleuterschool a ricibi bishita di Prome Minister Wever - Croes



Diaranson a tuma luga apertura oficial di aña escolar 2022 - 2023, den cuadro di esaki Prome Minister Evelyn Wever - Croes a inicia su dia cu un bishita na Fontein Kleuterschool na San Nicolas. Mester menciona cu durante e ultimo 3 añanan, Fontein Kleuterschool a haci hopi trabou di remodelacion y construccion. Prome Minister tabata desea di mira e trabounan cu a wordo realisa, y expresa cu e scol a keda hopi bunita. Ta gradici DOW pa e bunita trabou y tambe henter e staf di scol.

Premier Wever - Croes a expresa cu manera cu el a yega na Fontein Kleuterschool el a sinti e animo sumamente positivo. “E ambiente ta ideal pa muchanan di kleuter por haya nan enseñansa y e entusiasmo di e maestronan y di e alumnonan a haci un impresion grandi riba mi.”

Por ultimo, Prome Minister a desea henter e team di Fontein Kleuterschool hopi exito cu e aña escolar aki, guiando y yudando mayornan den educacion di e muchanan. Y cu mayornan tambe ta aprecia tur e trabou cu ta wordo haci di parti Fontein Kleuterschool. ‘Mi ta tur confiansa cu e aña escolar ta bay ta un sumamente exitoso’, Prome Minister Wever - Croes a termina bisando.





Conseho di SER riba proposicion di lei pa baha 10% mas riba AOVAWW

WILLEMSTAD - SER a saca un conseho pa e Minister di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW) tocante e proposicion pa aplica un descuento adicional di 10% riba e pagonan cu segun e ordenansa di Pensioen di behes (AOV) y esun di Pensioenn di viuda y huerfano (AWW) ta paga na no-residentenan di Corsou. E medida aki ta un continuacion di e esfuersonan cu pa basta tempo Gobierno ta bin ta hasi, pa garantisa e pagonan di pensioen di behes y tambe e pagonan di pensioen di e viuda y huerfanonan pa motibo di e escases creciente di e fondonan social.



E no-residentenan a haña nan caba di tin haber na aña 2017 cu un descuento di 10% riba nan pensioen di behes y tambe riba e pensioen di viuda y huerfano. E argumento di e prome descuento aki tabata e tempo ei, cu e no-residentenan ta contribui cu menos cu 30% na e economia local compara cu e residentenan. Esaki pasobra nan no ta contribui na e fondonan Lei di Labizjan (AVBZ), Impuesto di benta (OB) of e Balor agrega bruto (BTW) di e pais. Cu e proposicion pa e di dos descuento Gobierno lo purba trece e fondonan di pensioen di behes y esun di e pensioen pa viuda y huerfano den balansa, sin cu den practica esaki lo mester nifica un subida di e contribucion di e pais na e fondo.

Hues a ordena pa registra dokter di cas como tal na SVB

WLLEMSTAD - Dia 18 di mei ultimo corte a scucha e caso di un dokter di cas cu a bai exigi pa SVB registr'é como colaborador y como tal bin na consideracion haña pago pa su servicionan. E señora ta traha pa un dokter di cas local for di 2010 na Corsou y durante 2015 te cu 8 di april 2019 ela remplasa e dokter pa kende e tabata traha.

Nos ta ban bek den historia caminda dia 9 di december y 2015 representantenan di SVB a papia cu e señora riba con ta receta productonan y e haña un idea di e gastonan. Tabatin un anotacion ne relato di e reunion caminda e observa cu e ta receta hopi Ensure pa motibonan social te cu na 2019 SVB a informa e dokter di cas cu no ta acepta su receptnan mas. Pa motibo cu e dokter femenino pa di 4 aña consecutivo ta den e 10 Top Ten dokter cu ta traha recept pa hopi placa y cantidad. Y esei ta alarmante.

E dokter na su turno a pidi mas detaye riba e custumber di scirbi recept y con a pone nr. 4 den ranking. Na juni 2020 SVB a manda bisa e dokter vu ta emplea e dokter femenino cu ta traha pe cu nan no ta acepta mas pa manda declara pago pa 'invaller' ora doño di e consultorio no ei. Sin ta registra na gobierno e receptnan ta ilegal y SVB a informa e dokter pa cual e señora colega ta traha.

Ora nan a pidi su reaccion, e dokter di cas doño di e consultorio a tarda 16 luna pa contesta pero e dokter a hunga rol di "yo no fuí" y cu e no sa nada di e 'trammelant' entre e dokter cu ta traha pe y SVB.





Den conflicto entre hotel Ritz y contratista…..

Partidonan a yega na areglo pero no kier ehecuta acuerdo

WILLEMSTAD - Riba e seroe tras di Scharlooweg tin un hotel elegantisimo cu ta centro di un conflicto huridico entre e doñonan y e contratista cu a construi e hotel. Ta trata di The Ritz Residence y nan conflicto ta cu LB Constructie. Abogado di e contratista ta mr. M.N. Meyer y abogado di The Ritz ta mr. van Dort. Den pasado tabatin un conflicto caba riba calidad di construccion di un di e blokenan di kamber y Ritz a gana e caso pero e contratista a bai den apelacion.

E contratista a pidi pa hues anula e veredicto y codena The Ritz na paga e gastonan. Hues a bai bek na origen di e conflicto despues cu The Ritz a pidi e contratista construi 4 bloke di apartamento na Scharlooweg. Augustus 2020 The Ritz a bolbe pidi e contratisa pa traha un bloke di apartamento nobo y einan problema a cuminsa cu e contratista a traha mal trabou.

Pa motibo di e conflicto contratista a blokia hekwerk cu ta conduci ne bloke di apartamento y a baha bai sin caba e trabou. The Ritz acto seguida a pone beslag riba cuentanan di e contratista y a somete e conflicton na Arbitrage Instituut di Corsou. Ritz a exigi pa kita e hekwerk y e contratista a pidi pa kita e beslag. September di aña pasa abogado di e contratista a informa hues cu nan ta resolviendo e problema y a pidi hues pa no sigi cu e proceso den corte te dia nan firma e areglo.

Ademas e contratista mester a deposita un garantia di ANG. 10.000,- prome cu anula e huicio sumario. Dia 11 di september abogado mr. van Dort a informa hues cu partidonan a yega na un acuerdo amigabel pero no kier para e procedura ainda te ora cu e acuerdo bira realidad. Ora abogado mr. Meyer a haña veredicto tog ela reclama e hues cu esei no tabata palabracion riba cual e hues a reconoce cu ela interpreta e mensahenan robes pero ta spera cu e veredicto cu ela dicta lo no stroba e acuerdo amistoso y ta pidi su disculpa.

Hues a manda nan cu e no por revoca un veredicto pero cu elo hasi su maximo pa cos aki no ripiti den futuro. Ela bolbe ofrece su disculpa.



Ki ta hasi awor?

E contratista kier bai gera y kier garantia di The Ritz. Ritz a reclama cu e contratista no a cumpli cu e areglo na tempo. No a keda hues nada otro considerando intensidad di e conflicto huridico pa fiha fecha nobo pa sigi cu e caso na september. Of sea nan ta mes leu cu dia hues a cuminsa trata e caso aña pasa.

FORTALEZA PA FAMIA

Scibi pa Pastor Marcel Balootje

BON RELACION CU DIOS TA BENEFICIOSO PA NOS.



Den e tempo trabahoso aki cu mundo henter ta pasando aden, un tempo cu ningun hende por sconde pero cu cada dia nos na bibe, y cu nos ta mira hopi promesa pero tin poco contesta riba e necesidad di hende, nos mester ahusta nos relacion cu Dios tur dia mas. (Isaias 58 10+11). No ta pornada Rey David den salmo 121 a bisa : Lo mi halsa mi wowonan na e seronan for di unda mi yudansa lo bini? Mi yudansa ta bini for di Señor.Kende a traha shelo y tera.

Mesun cos Rey Salomon a pidi sabiduria prome cu e cuminsa goberna , pasobra e tabatin temor di Dios, y su peticion na Dios Todopoderoso, tabata beneficioso , pasobra Dios a hacie e Rey di mas sabi, y esun di mas rico cu mundo por a conoce. Cristo Hesus a mustra nos e caminda di Berdad y Bida, y kico ta nifica un bon relacion cu nos Tata cu ta den cielo, pasobra E a bisa: Si boso keda den Mi y Mi palabra keda den boso, pidi tur loke boso kier y e lo wordo haci pa boso. Den esaki Mi Tata ta wordo glorifica,cu boso ta carga hopi fruta, y asina demostra di ta Mi disipelnan.

Riba e mundo nos mester biba cu hende, pasobra Dios ta bisa pa nos stima nos prohimo, pero un cos nos tin di tene cuenta cune cu Dios ta keda na prome lugar y ningun hende ni tmpoco instancia/organisacion no por tuma e lugar di Dios den nos bida, semper nos mester keda fiel na Dios. Ta nos relacion cu Dios ta determina, na unda nos lo pasa eternidad, ta awor cu nos ta na bida nos mester pone cos na ordo, cu Dios, ta awor ta e tempo pa acepta su Yiu Cristo Hesus como nos Señor y Salbador, pasobra despues cu nos wowo cera ningun hende por haci nada pa nos.

Pesey nos relacion cu Dios mester ta optimal, pasobra Apostel Pablo a bisa: Si ainda ta hende mi ta trata di agrada hende, lo mi no tabata un sirbido di Dios.(Galationan 1:10). Ta imposibel pa nos pone hende prome cu Dios, y obedece hende mas cu Dios, sin worry con nos ta keda para serca Dios, pasobra nos mester recorda cu hende, ta, por, y lo bandona nos , pero Dios nunca lo bandona nos. Nos mester haci oracion sincero na Dios, lesa Su palabra, busca y practica e berdad, bin den Su presencia constantemente, pa nos por scucha bos di Dios, y experiencia e pas di Dios. Den Mateo 11:28 Señor ta splica esey bon cla, pa nos por compronde cu na momento di cansancio ta serca Dios nos mester ta , pasobra solamente Dios por duna nos e respaldo spiritual cu nos mester.

Bon relacion cu Dios ta evita pa nos ta descurasha, bon relacion cu Dios, ta kita flohera, ta kita duda, pasobra nos bista ta riba Dios, kende ta duna sabiduria, conocemento y motivacion pa bay dilanti. Nos mester siña nos yuinan e balor di tin un bon relacion cu Dios pasobra esey ta nos weso di lomba. Awendia hopi hoben ta pensa cu placa ta tur cos, pasobra hende grandi ta papia mas di placa cu di Dios, henter dia bo ta tende di situacion financiero, pero masha poco di nos relacion cu Dios. Ora mayor tin bon relacion cu Dios , yuinan lo beneficia di dje.(Genesis 26:4+5).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Royal Pray

Aurora

Funeral Home & Crematory

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"

Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfians

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Casimiro Kelly

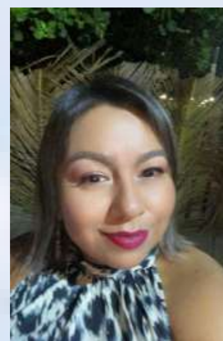
Cariñosamente yama

"Chin"

***04-03-1951 - †12-08-2022**

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Maria del Pilar Carrasquilla Caceres
Cariñosamente yama "Pili"
***26-03-1978 - †10-08-2022**

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil,

Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Rita Otilia Laclé

*01-10-1939 - †11-08-2022

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. he restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me. Psalm 23



With deep sorrow we announce the passing away of:

George Winston Gilkes

Sunrise February 10th, 1950

Sunset: July 16th, 2022

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

PA LESA FULL OBITUARIOS, WAK WWW.AWEMAINTA.COM/OBITUARIOS

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta

di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Dionisia Josephina Helder

***12-12-1939 - †15-08-2022**

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi” Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Helenita Hassell-Kuipers
***21-09-1922 - †15-08-2022**

“May your seas be smooth
your course true
over the years to come”



Gerard (Jerry) de Veer
Viudo di Olga de Veer-Valbuena

***26/01/1928 - †15/08/2022**

